



GE APPLIANCES

THERMOSTAT

Wireless Thermostat with two fan speeds

OWNER'S MANUAL & INSTALLATION INSTRUCTIONS

RAK160W2



49-5000637 Rev. 0 05-22 GEA

**THANK YOU FOR MAKING GE APPLIANCES A
PART OF YOUR HOME.**

Whether you grew up with GE Appliances, or this is your first, we're happy to have you in the family.

We take pride in the craftsmanship, innovation and design that goes into every GE Appliances product, and we think you will too.



GE APPLIANCES

Table of Contents

Safety Information.....	4
Before You Begin.....	5
Thermostat Installation.....	7
Installing the Wireless Control card.....	7
Wireless Installation	10
Wired Installation.....	10
Thermostat Configuration.....	11
Setting the clock.....	12
Entering the room number	13
Configuring the Equipment Settings.....	14
Custom Energy Savings Settings	16
Using the Thermostat Settings Screens.....	17
01 – FAN CONTROL MODE.....	18
02 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - HEAT.....	19
03 – 2ND STAGE DIFFERENTIAL - HEAT	20
04 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - COOL	21
07 – FORCED 2ND STAGE HEATING	22
17 – MINIMUM SET POINT	23
18 – MAXIMUM SET POINT.....	23
19 – TEMPERATURE CONTROL MODE.....	24
20 – AUTO CHANGEOVER SET POINT OFFSET (DEAD BAND).....	25
23 – TEMPERATURE CALIBRATION	26
Thermostat Maintenance.....	27
Troubleshooting.....	28
Technical Specifications.....	31
Limited Warranty.....	32

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

⚠ WARNING

FIRE AND SHOCK HAZARD

- Always turn off power at the main power supply before installing, cleaning or removing the thermostat. Failure to do so could result in electrical shock hazard.
- Do not use on voltages over 30 VAC. Higher voltages will damage the thermostat and could cause shock or fire hazard.

NOTICE

- All wiring must conform to local and national electrical and building codes.
- Use this thermostat only as described in this manual.

Specifications.

Electrical rating: • 24 VAC (18–30 VAC)

- 1 amp maximum per terminal
- 4 amp maximum total load

Operating temperature range: 40°F–99°F (4°C–37°C)

System Configurations:

- * 1 stage cool, 2 stage heat (heat pump/resistance heat)
- 1 stage cool, 1 stage heat (resistance heat)

Terminations: *R, C, W, Y, GH, GL, B for 2-stage heat
R, C, W, Y, GH, GL, for 1-stage heat

Wiring (for R & C if wiring for power): Maximum wiring length is 66ft (20 meters) for AWG18

Maximum wiring length is 60ft (18 meters) for AWG20

*Default setting

Before You Begin

- Determine the appropriate installation location for the thermostat

The thermostat must not be installed near or on metal structures or surfaces including metal air ducting that may be in the wall.

Metal structures and surfaces significantly reduce the range of the wireless signal.

- A. Refer to the Zoneline Owner's Manual to enable the use of a wall thermostat. For AZ45/65 Series Models, auxiliary mode 6 should be set to "6A".
- B. Zoneline output is 24VAC. Be sure the jumper on the wireless control card is on the AC position – jumper is connecting "R" and "C" (common) pins. This is the default position.

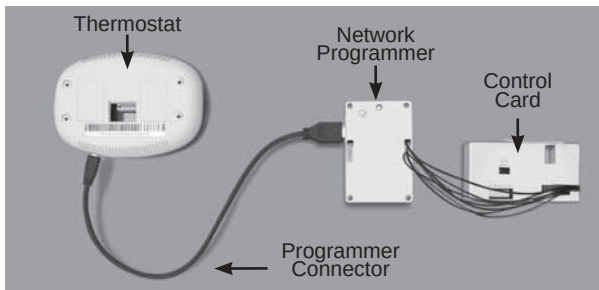
NETWORK INSTALLATION ONLY

NOTE: This section is not required unless the thermostats are networked

Pairing the Thermostat and the Control Card:

In case of Network Installation with online management, the thermostat and the Control Card must be paired with a Network Programmer specific to the property before the installation.

Note: Thermostat and Control Card are factory paired.



The thermostat and control card must not be powered during the pairing procedure - remove batteries from the thermostat and unplug the control card from the HVAC unit during the pairing procedure.

- Plug one programmer connector into the thermostat;
- Plug the other programmer connector into the control card.
- Push the black button on the programmer.
- The red light on the programmer should turn on and remain steadily lit.
- If the red light on the programmer is blinking or is not steadily lit, unplug the programmer from the thermostat and the control card and repeat the steps above.
- Unplug the programmer from the thermostat and the control card.

Thermostat Installation

Installing the Wireless Control Card

- Power off the Zoneline
- Insert the Control Card wiring harness into the thermostat connection port on the front of the Zoneline control box cover.

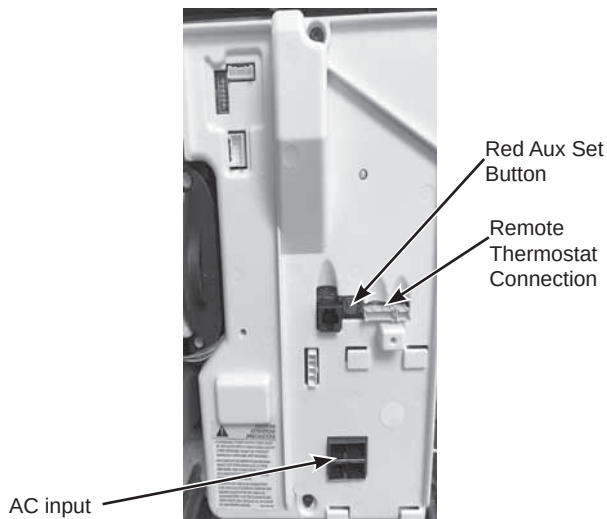


Image 1

Thermostat Installation

Installing the Wireless Control Card (cont.)

- Using double sided tape, attach the control card to the Zoneline control box cover (see image 2).

The wireless control card antenna must not be touching any metal components of the hvac unit.

The wireless control card antenna must face the thermostat on the wall and be oriented so that any metal parts of the Zoneline do not obstruct the wireless communication to the thermostat and, in case of a network installation, to other wireless control cards and the server. The wireless control card must not be placed in the Zoneline condensation pan and must be mounted so it cannot fall into the condensation pan.

- For wired applications, join the common and 24VAC wires with any code-approved low voltage field supplied connection method.

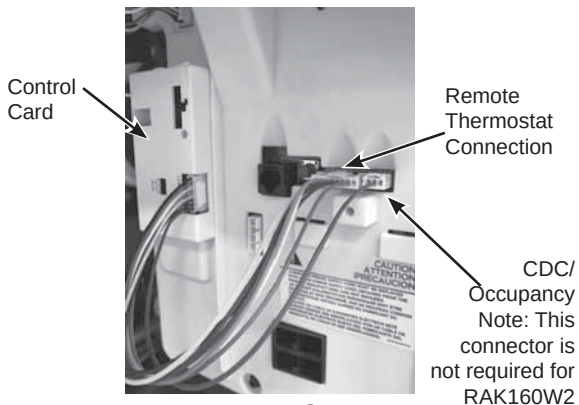


Image 2

Thermostat Installation

Wiring Table – 24V AC

Wire Color	Terminal Letter	Terminal Connection
Black	C	Common
Red	R	24V
Yellow	Y	Compressor
White	W	Heat
Orange	O or B	Reversing Valve
Green	GH	Fan High
Purple	GL	Fan Low

NOTE: If the PTAC unit has only one (1) fan speed, connect both fan control wires – Green and Purple – to the fan terminal (G).

Thermostat Installation

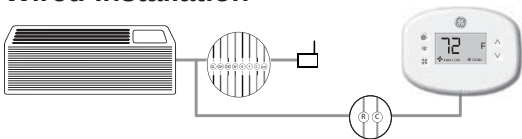
Wireless Installation



Mounting the thermostat to the wall

- Remove the thermostat cover;
- Use the supplied wall anchors and mounting screws to secure the thermostat to the wall;
- Insert two (2) AA-cell batteries (not supplied) into the thermostat battery compartment;
- Follow the “Thermostat Configuration” instructions starting on page 11.
- Replace the thermostat cover and screw in the locking screw.

Wired Installation



Mounting the thermostat to the wall

- Connect R & C from HVAC unit to the corresponding wires on the harness by splicing 24VAC and common wires from the thermostat into the 24VAC and common wires to the zoneline.
- Remove the thermostat cover;
- Use the supplied wall anchors and mounting screws to secure the thermostat to the wall;
- Follow the “Thermostat Configuration” instructions starting on page 11.
- Replace the thermostat cover and screw in the locking screw.

Thermostat Configuration

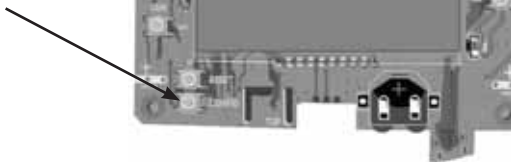
Once the thermostat is powered, thermostat configuration settings will appear on the thermostat screen.

In order to properly operate the HVAC unit:

- Set the thermostat clock
- Enter the room number
- Configure the equipment settings

The thermostat configuration screens have a 30-second time-out. If no action is taken within thirty (30) seconds, the thermostat will exit configuration settings.

NOTE: You can access Thermostat Configuration settings at any time by pressing the “Configuration” button.



NOTE: If the thermostat is connected to a network, the settings configured online will be applied.

Thermostat Configuration

Setting the thermostat clock



Set the thermostat clock to current time in 24h (Military Time) format.

- Use the “Up” and “Down” buttons to set the hours
- Press the “Fan” button to advance to the minutes setting
- Use the “Up” and “Down” buttons to set the minutes
- Press the “F/C” button to advance to the next menu

Setting the clock correctly is crucial for proper operation of the thermostat.

NOTE: The thermostat clock will need to be reset each time the batteries are replaced.

Thermostat Configuration

Entering the room number



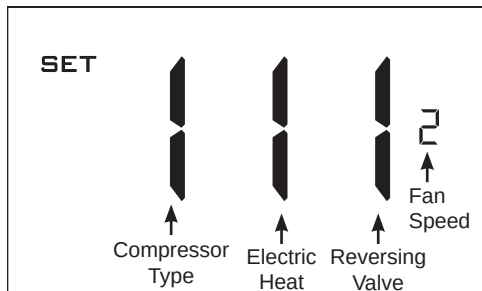
Enter the room number by changing the digits on the screen. Leading zeros “0” preceding other digits will be ignored, i.e. Room number “123” should be entered as “00123”.

- Use the “Up” and “Down” buttons to change the digit;
- Press the “Fan” button to advance to the next digit;
- Press the “F/C” button to advance to the next menu;

Entering the room number correctly is crucial for proper operation of networked systems.

Thermostat Configuration

Configuring the Equipment Settings



- Use the “Up” and “Down” buttons to change the value of each setting. Reference chart below for options.
- Press the “Fan” button to advance to the next setting.
- Press the “Power” button to save the Thermostat Configuration and start using the thermostat.

Value	Compressor Type	Electric Heat	Reversing Valve	Fan Speed
0	No Compressor	No Electric Heat	O/B Contact is energized to cool	N/A
1	Heat Pump*	Electric Heat*	O/B Contact is energized to heat*	One Fan Speed
2	Air Conditioner	N/A	N/A	Two Fan Speeds*
3	N/A			Three Fan Speeds

* Indicates default setting

NOTE: If the Zoneline is an AZ45 or AZ95E model, change the compressor type to a 2.

Thermostat Configuration

Testing the thermostat

Following the thermostat configuration, test if the thermostat is controlling the Zoneline unit.

- Press the “Power” button to turn the thermostat ON;
- Press the “Down” button to change the temperature set point below the current room temperature to confirm that the thermostat initiates air conditioning.
- Press the “Up” button to change the temperature set point above the current room temperature to confirm that the thermostat initiates heating.
- Change the fan speed by touching the “Fan” button to test if the thermostat is controlling the fan speed.

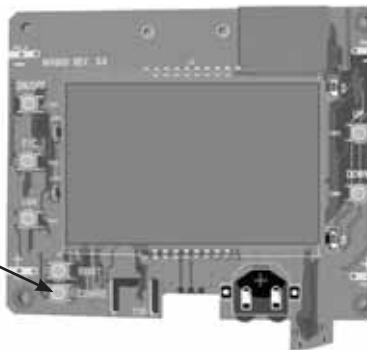
Custom Settings

This thermostat comes preprogrammed to use a custom energy setting. To change any of these presets, follow the instructions below.

Accessing the Thermostat Settings

With the thermostat turned on, press and hold the “Configuration” button until the first thermostat settings screen appears. The thermostat must be turned on to access the thermostat settings.

“Configuration” button.

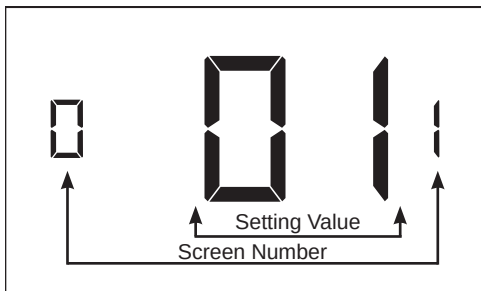


NOTE: If the thermostat is connected to a network, the settings configured online will be applied.

- Use the “Up” and “Down” buttons to change the setting;
- Press the “F/C” button to advance to the next setting;
- Press the “Fan” button to return to the previous setting;
- Press the “Power” button to save and exit thermostat settings.

Custom Settings

Using the Thermostat Settings Screens

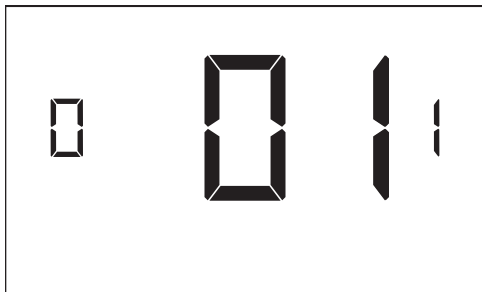


- Use the “Up” and “Down” buttons to change the setting.
- Press the “F/C” button to advance to the next setting.
- Press the “Fan” button to return to the previous setting.
- Press the “Power” button to save and exit thermostat settings.

The above is a representation of how to read the digits on the thermostat screen.

Custom Settings

01 – FAN CONTROL MODE



Select Fan Control Mode:

00 - MANUAL - guest can select automatic or continuous fan mode.

01* - AUTOMATIC - fan runs only when there is a demand for heating or air conditioning.

* Indicates default setting.

Custom Settings

02 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - HEAT



(0.2°F - 3.0°F; 1.0°F* default setting) Select the number of degrees** the thermostat has to sense between the automatic changeover temperature for heat and the room temperature before a call for the 1st stage heating is initiated.

** above the dead band offset (refer to page 25)

Custom Settings

03 – 2ND STAGE DIFFERENTIAL - HEAT



(1.0°F - 2.0°F; 1.0°F* default setting) Select the difference between 1st stage heating and 2nd stage heating initiation.

Custom Settings

04 – 1ST STAGE DIFFERENTIAL - COOL



(0.2°F - 3.0°F; 1.0°F* default setting) Select the number of degrees** the thermostat has to sense between the automatic for cool and the room temperature before a call for the 1st stage cooling is initiated.

**below the dead band offset (refer to page 25)

Custom Settings

07 – FORCED 2ND STAGE HEATING



(00 - 60; 15* default setting) Select a number of minutes 1st stage heating will run before 2nd stage heating is automatically initiated if the guest set point is not reached and the 2nd stage heating is not initiated through differential settings.

This feature allows automatically turning on 2nd stage heating to avoid excessive compressor use.

Set to 00 to disable the feature.

Custom Settings

17 – MINIMUM SET POINT



(64°F - 84°F; 66°F* default setting) Select the minimum set point in °F that a guest can select.

18 – MAXIMUM SET POINT



(60°F - 82°F; 78°F* default setting) Select the maximum set point in °F that a guest can select.

Custom Settings

19 – TEMPERATURE CONTROL MODE



Select Temperature Control Mode:

- 00 - MANUAL - Allows users to select HEAT only or COOL only temperature control mode to maintain the room temperature.
- 01* - AUTOMATIC - Thermostat automatically turns on heating or air conditioning to maintain the room temperature at the selected temperature set point.

* Indicates default setting

Custom Settings

20 – AUTO CHANGEOVER SET POINT OFFSET (DEAD BAND)



(00°F - 05°F; 01°F* default setting) Select the difference between the guest-selected set point and the heat and the cool set point when the thermostat is in the automatic temperature control mode.

This value plus the 1st stage differential defined in settings 02 and 04, defines the temperature at which the thermostat would automatically change heating/cooling modes.

This feature allows adjusting the dead band between the heat and the cool set points in automatic changeover mode in order to avoid the system from bouncing back and forth between heating and cooling under normal operating conditions.

Custom Settings

23 – TEMPERATURE CALIBRATION



(-5.0°F - 5.0°F; 0.0°F* default setting) Calibrate the temperature display: +/- 5.0°F

Thermostat Maintenance

Replacing Thermostat Batteries

The low battery indicator will be displayed on the thermostat screen when it is necessary to replace batteries in the thermostat.

Under normal operating conditions, new brand-name alkaline batteries will last for a period of approximately one (1) year.

Please replace batteries every twelve (12) months to ensure continuous thermostat operation.

To replace thermostat batteries:

- Remove the thermostat cover;
- Replace the two (2) AA-cell batteries (not-supplied);
- Replace the thermostat cover;
- Follow the “Thermostat Configuration” instructions to set the thermostat clock;
- Press the “Power” button to start using the thermostat;

NOTE: The thermostat maintains all the “Thermostat Configuration” settings in a non-volatile memory. There is no need to configure the thermostat again after battery replacement.

NOTE: While batteries are not required in a wired installation, batteries should be installed to prevent re-configuring the time on the thermostat if a power failure occurs.

Troubleshooting

Error Codes

ERR1 - Thermostat Temperature Sensor Hardware Defect

ERR2 - Thermostat Radio Hardware Defect

ERR3 - Thermostat Radio Software Defect

ERR4 - No link with the Wireless Control Card

ERR5 - Thermostat Memory Defect

NOTES:

For ERR1, ERR2, ERR3, and ERR5, call GE Appliances service. (Phone number located in Limited Warranty section on page 32.

For ERR4, reset the configurations starting on page 5.

Troubleshooting

The thermostat is not controlling the HVAC unit.

Check if the HVAC unit is set to “External Thermostat” (Class 2) mode. Refer to Zoneline Owner's Manual, Aux settings.

Verify the status of the red light on the Wireless Control Card.

- The red light is off

The Wireless Control Card is not powered. Verify that the Wireless Control Card is properly wired to the HVAC unit-specifically make sure that the RED and the BLACK wire are properly connected.

- If the red light is blinking with one (1) flash.

The Wireless Control Card is powered but it is not communicating with the thermostat, turn the thermostat off and on to re-initiate the linking procedure.

In case of a Network Installation, re-link the thermostat and the Wireless Control Card with the Network Programmer.

- The red light is blinking with three (3) flashes.

The Wireless Control Card is communicating with the thermostat. Verify that the Wireless Control Card is properly wired to the HVAC unit and that equipment settings on a thermostat - compressor type, electric heat and reversing valve - are properly configured.

Troubleshooting

Initiating a Master Reset

If there are reported errors or configuration issues, the user may master reset the thermostat to its default parameters.

Procedure:

- Remove the faceplate of the thermostat
- Power down the thermostat by either removing the batteries or cutting power to the thermostat.
- While the thermostat is powered off, press and hold the “config” button located on the control board inside the thermostat.
- Restore power to the thermostat by reinstalling the batteries.
- Once the screen lights up, release the “config” button.
- If the master reset was successful, the thermostat will display “12:00”, indicating all settings will be reset to default and the thermostat needs to be re-configured. Please see “configuring thermostat” in the manual on page 11.

Contact GE Appliances technical support at 1-844-GE4-PTAC option 1 (or 844-434-7822) if the issues are not resolved.

Technical Specifications

	Thermostat	Wireless Control Card
Case Dimensions (Imperial)	4.015 x 5.5118" x 0.925"	3.875" x 2.125" x 0.75"
Case Dimensions (Metric)	102mm x 140mm x 23.5mm	98mm x 54mm x 19mm
Screen Dimensions (Imperial)	3.625" x 2.125"	N/A
Screen Dimensions (Metric)	92mm x 54mm	N/A
Operating Voltage	3V DC - 2 "AA" Cell Batteries OR(Optional) 24V AC/DC	24V AC/DC
Control Outputs		Fan High (GH)
		Fan Low (GL)
		Compressor (Y)
		Heat Pump (OB)
		Electric Heat (W2)
Wireless Frequency	900MHz	900MHz
Temperature Accuracy	±1°F	N/A
FCC ID	XEYWX	XEYV8ACCC



FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the fcc rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to part 15.21 of the FCC rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by GE Appliances may void the user's authority to operate the equipment.

THERMOSTAT LIMITED WARRANTY

Staple your receipt here.
Proof of the original purchase date is needed to validate the warranty.

For The Period Of: **GE Appliances Will Replace:**

One Year

From the date of the
original purchase

Full Replacement of the thermostat which fails
due to a defect in materials or workmanship.

For help with thermostat troubleshooting, call 1-844-GE4-PTAC option 1
(or 844-434-7822)

What GE Appliances Will Not Cover:

- Service trips to your location.
- Improper installation. If you have an installation problem, contact your installer. You are responsible for providing adequate electrical connections to the product.
- Failure of the product resulting from modifications to the product or due to unreasonable use, including failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- In commercial locations, labor necessary to move the unit, after it has been initially installed, to a location where it is accessible for service by an individual technician; or, if the instructions included in this manual have been disregarded.
- Replacement of location fuses or the resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by improper power supply voltage, accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this thermostat.

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product exchange as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for use within the USA and Canada. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your site.

Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. To know what your legal rights are, consult your local, state or provincial consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: GE Appliances, Louisville, KY 40225



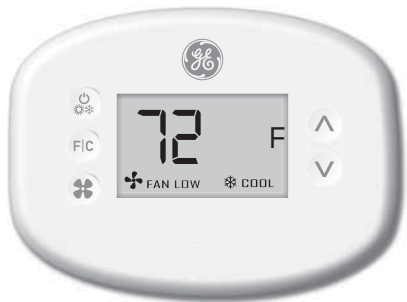
GE APPLIANCES

THERMOSTAT

Thermostat sans fil avec deux vitesses de ventilateur

**Manuel Du Propriétaire Et
Instructions D'installation**

RAK160W2



49-5000637 Rev. 0 05-22 GEA

MERCI D'AVOIR INTÉGRÉ GE APPLIANCES DANS VOTRE FOYER.

Que vous ayez grandi avec GE Appliances ou que ce soit votre premier achat, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre famille.

Nous sommes fiers de nos artisans, de l'innovation et de la conception faisant partie de chaque produit GE Appliances et nous croyons que vous le serez aussi.



GE APPLIANCES

Table des matières

Renseignements concernant la sécurité.....	4
Avant de commencer	5
Installation du thermostat	7
Installation de la carte de commande sans fil.....	7
Installation sans fil.....	10
Installation câblée	10
Configuration du thermostat.....	11
Réglage de l'horloge.....	12
Inscription d'un numéro de pièce.....	13
Configuration des réglages d'équipement	14
Réglages personnalisés d'économies d'énergie	16
Utilisation des écrans de réglages du thermostat.....	17
01 – MODE DE COMMANDE DU VENTILATEUR	18
02 – 1RE PHASE DIFFÉRENTIELLE– CHAUFFAGE.....	19
03 – 2E PHASE DIFFÉRENTIELLE– CHAUFFAGE	20
04 – 1RE PHASE DIFFÉRENTIELLE– CLIMATISATION	21
07 – 2E PHASE DE CHAUFFAGE À AIR PULSÉ	22
17 – VALEUR DE CONSIGNE MINIMUM	23
18 – VALEUR DE CONSIGNE MAXIMUM.....	23
19 – MODE DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE	24
20 – COMMUTATION AUTOMATIQUE DU DÉCALAGE DE LA VALEUR DE CONSIGNE (ZONE MORTE).....	25
23 – ÉTALONNAGE DE TEMPÉRATURE	26
Entretien du thermostat.....	27
Dépannage	28
Spécifications	31
Garantie limitée	32

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION

- Veillez toujours à mettre l'alimentation électrique hors tension depuis la source d'alimentation électrique principale avant d'installer, de nettoyer ou de retirer le thermostat. La désobéissance à ces directives représente un risque d'électrocution.
- N'utilisez pas de tension supérieure à 30 VCA. Une tension plus élevée endommagera le thermostat et causera un risque d'électrocution ou d'incendie.

AVIS

- Tout le câblage doit être conforme aux Codes d'électricité locaux, nationaux et aux Codes du bâtiment.
- Utilisez ce thermostat aux seules fins décrites dans ce manuel.

Spécifications

Caractéristiques électriques nominales

- 24 VCA (18 à 30 VCA)
- 1 A maximum par borne.
- Total de 4 A maximum par circuit.

Gamme des températures de fonctionnement: 4 à 37 °C (40 à 99 °F).

Configurations du système :

* Phase 1 de climatisation, phase 2 de chauffage (pompe à chaleur/ chauffage par résistance)
phase 1 de climatisation, phase 1 de chauffage (chauffage par résistance).

Connexions : *R, C, W, Y, GH, GL, B pour chauffage à 2 phases.

R, C, W, Y, GH, GL pour chauffage à 1 phase.

Câblage (Pour R et C si câblage pour l'alimentation) : Longueur maximum de câblage de 20 m (66 pi) pour un fil de calibre américain 18. Longueur maximum de 18 m (60 pi) pour un fil de calibre américain 20.

*Réglage par défaut

Avant de commencer

- Déterminez l'emplacement d'installation approprié pour votre thermostat.

Le thermostat ne doit pas être installé sur ou près de structures métalliques ou des conduits de circulation d'air métalliques pouvant se trouver derrière le mur.

Les structures et surfaces métalliques peuvent réduire considérablement la portée du signal sans fil.

- A. Reportez-vous au manuel du propriétaire Zoneline pour activer l'utilisation d'un thermostat mural. Pour les modèles des séries AZ45/65, le mode auxiliaire 6 doit être réglé sur « 6A ».
- B. La sortie de l'appareil Zoneline est de 24 VCA. Assurez-vous que le cavalier de la carte de commande sans fil est à la position « AC » (CA) et que le cavalier est relié aux broches « R » et « C » (commun). Ceci est la position par défaut.

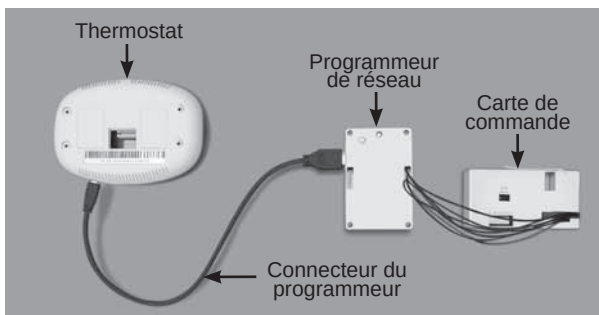
INSTALLATION RÉSEAUTÉE SEULEMENT

REMARQUE : Cette section n'est pas requise si vos thermostats réseautés.

Jumelage du thermostat et de la carte de commande:

Pour une installation en réseau avec gestion en ligne, le thermostat et la carte de commande doivent être jumelés avec le programmeur de réseau spécifique de la propriété avant d'être installés.

Remarque: Le thermostat et la carte de commande ont été jumelés en usine.



Le thermostat et la carte de commande doivent être hors tension pendant la procédure de jumelage. Retirez les piles du thermostat et débranchez la carte de commande de l'appareil CVCA pendant la procédure de jumelage.

- Raccordez un connecteur du programmeur au thermostat;
- Raccordez l'autre connecteur du programmeur à la carte de commande.
- Appuyez sur le bouton noir du programmeur.
- Le témoin rouge sur le programmeur devrait s'allumer et rester fixe.
- Si le témoin rouge du programmeur clignote ou n'est pas fixe, débranchez le programmeur du thermostat et de la carte de commande et répétez les étapes ci-dessus.
- Débranchez le programmeur du thermostat et de la carte de commande.

Installation du thermostat

Installation de la carte de commande sans fil

- Mettez l'appareil Zoneline hors tension.
- Insérez le faisceau électrique de la carte de commande dans le port de connexion du thermostat situé devant le couvercle de la boîte de commande de l'appareil Zoneline.

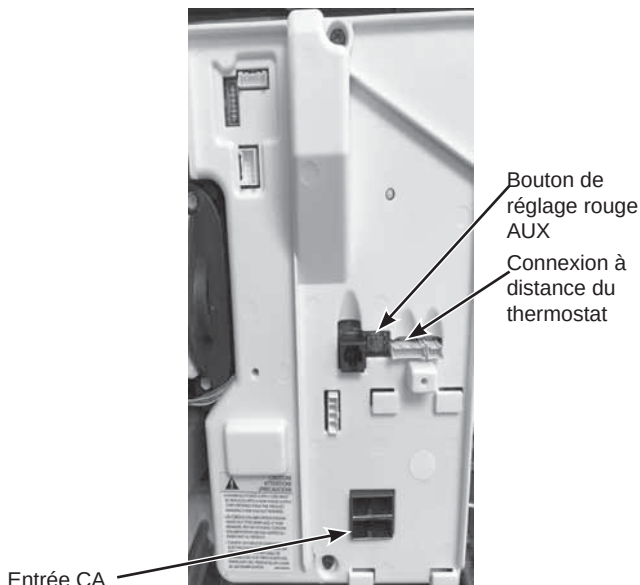


Image 1

Installation du thermostat

Installation de la carte de commande sans fil (suite)

- À l'aide de ruban adhésif double face, fixez la carte de commande sur le couvercle du boîtier de commande Zonline (voir image 2). Montez la carte de commande à l'intérieur de l'appareil CVCA. L'antenne de la boîte de commande sans fil ne doit pas toucher aucun composant métallique de l'appareil CVCA. L'antenne de la carte de commande sans fil doit faire face au thermostat mural et être orientée de manière à ce que toutes parties métalliques de l'appareil Zonline n'obstruent pas la communication sans fil vers le thermostat et, pour une installation en réseau, les autres cartes de commande sans fil vers le serveur. La carte de commande sans fil doit être placée dans le bac de condensation de l'appareil Zonline et doit être montée de manière à ne pas tomber dans le bac de condensation.
- Pour les applications câblées, raccordez les fils communs et les fils 24 VCA avec toute méthode de connexion de basse tension approuvée par le Code et fournie sur place.

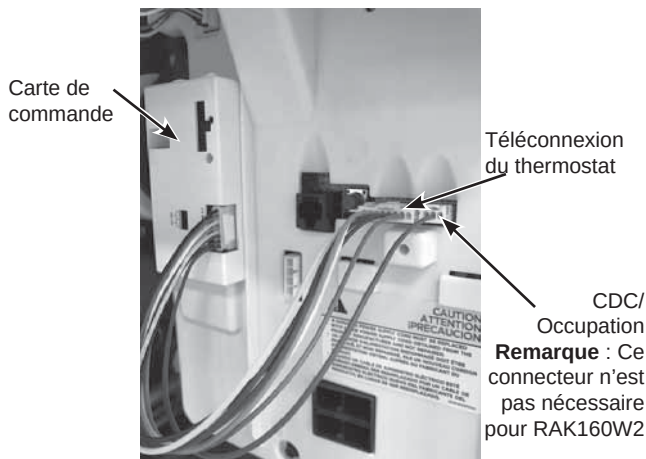


Image 2

Installation du thermostat

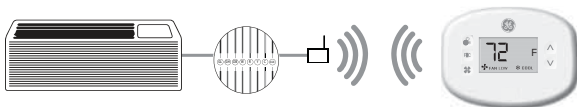
Tableau pour câblage – 24 VCA

Couleur du câble	Lettre de borne	Raccordement à la borne
Noir	C	Commun
Rouge	R	24V
Jaune	Y	Compresseur
Blanc	W	Chauffage
Orange	O or B	Robinet inverseur
Vert	GH	Ventilateur – Vitesse élevée
Pourpre	GL	Ventilateur – Basse vitesse

REMARQUE : Si le climatiseur monobloc terminal n'est équipé qu'avec une (1) vitesse de ventilateur, raccordez les câbles du ventilateur ensemble (vert et pourpre) à la borne du ventilateur (G).

Installation du thermostat

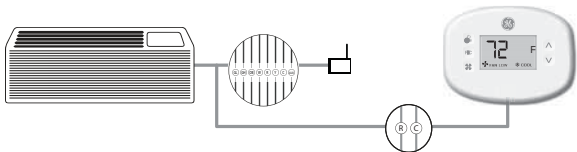
Installation sans fil



Montage du thermostat au mur

- Retirez le couvercle du thermostat;
- Utilisez les ancrages muraux et les vis de montage fournis pour fixer le thermostat au mur;
- Insérez deux (2) piles AA (non fournies) dans le compartiment de pile du thermostat;
- Suivez les instructions du chapitre « Configuration du thermostat » commençant à la page 11.
- Réinstallez le couvercle du thermostat et la vis dans la vis de blocage.

Installation câblée



Montage du thermostat au mur

- Raccordez la RC de l'appareil CVCA aux câbles correspondants du faisceau en entrelaçant les fils de 24 VCA et commun du thermostat aux fils de 24 VCA et commun de l'appareil Zoneline.
- Retirez le couvercle du thermostat;
- Utilisez les ancrages muraux et les vis de montage fournis pour fixer le thermostat au mur;
- Suivez les instructions du chapitre « Configuration du thermostat » commençant à la page 11.
- Réinstallez le couvercle du thermostat et la vis dans la vis de blocage.

Configuration du thermostat

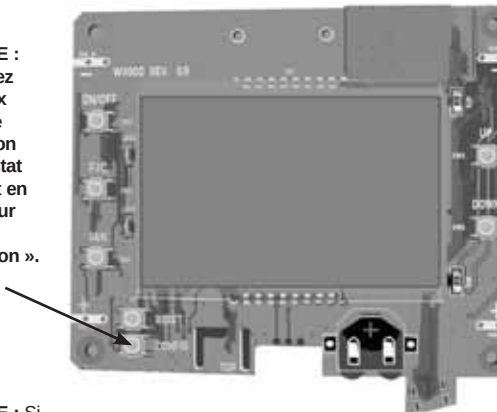
Dès que le thermostat est sous tension, les réglages de configuration du thermostat apparaîtront à l'écran du thermostat.

Pour pouvoir bien faire fonctionner l'appareil CVCA :

- Réglez l'horloge du thermostat.
- Inscrivez le numéro de la pièce.
- Configurez les réglages d'équipement.

Les écrans de configuration du thermostat ont un délai d'attente de 30 secondes. Si aucune action n'est entreprise dans les 30 secondes, le thermostat quittera les réglages de configuration.

REMARQUE :
Vous pouvez accéder aux réglages de configuration du thermostat en tout tout en appuyant sur le bouton « Configuration ».



REMARQUE : Si le thermostat est raccordé à un réseau, les réglages de configuration en ligne seront appliqués.

Configuration du thermostat

Réglage de l'horloge du thermostat



Réglez l'horloge du thermostat à l'heure actuelle en utilisant le format 24 h (de 0 à 24 h).

- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour régler les heures.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour augmenter les minutes.
- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour régler les minutes.
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant.

Le réglage précis de l'horloge est vital pour que le thermostat fonctionne correctement.

REMARQUE : L'horloge du thermostat devra être réglée à nouveau chaque fois que les piles sont remplacées.

Configuration du thermostat

Inscription d'un numéro de pièce



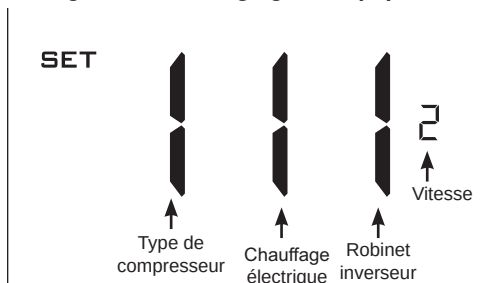
Inscrivez le numéro de la pièce en modifiant les chiffres à l'écran. Les zéros devant les autres chiffres seront ignorés. Par exemple, le numéro de pièce « 123 » doit s'inscrire « 00123 ».

- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le chiffre;
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour passer au chiffre suivant;
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant;

L'inscription du numéro précis de la pièce est vitale pour que les systèmes réseautés fonctionnent correctement.

Configuration du thermostat

Configuration des réglages d'équipement



- Utilisez les boutons fléchés Haut et Bas pour régler la valeur de chaque réglage. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les options.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour passer au réglage suivant.
- Appuyez sur le bouton « Power » pour sauvegarder la configuration du thermostat et commencer à utiliser le thermostat.

Valeur	Type de compresseur	Chauffage électrique	Robinet inverseur	Vitesse du ventilateur
0	Sans compresseur	Sans chauffage électrique	Contact O/B excité pour refroidir	S/O
1	Thermopompe*	Chauffage électrique*	Contact O/B excité pour chauffer*	1 vitesse
2	Climatiseur	S/O	S/O	2 vitesses*
3	S/O			3 vitesses

* Indique un réglage par défaut

REMARQUE : Si votre appareil Zonline est le modèle AZ45 or AZ95E, modifiez le type du compresseur comme étant un 2.

Configuration du thermostat

Essai du thermostat

Après avoir effectué la configuration du thermostat, assurez-vous que le thermostat contrôle l'appareil Zoneline.

- Appuyez sur le bouton « Power » pour mettre le thermostat en marche;
- Appuyez sur la flèche vers le bas pour modifier la valeur de consigne de la température sous la température actuelle de la pièce tout en vous assurant que le thermostat a commencé à refroidir la pièce.
- Appuyez sur la flèche vers le haut pour modifier la valeur de consigne de la température au-delà de la température de la pièce actuelle tout en vous assurant que le thermostat a commencé à chauffer la pièce.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour modifier la vitesse du ventilateur et que le thermostat contrôle la vitesse du ventilateur.

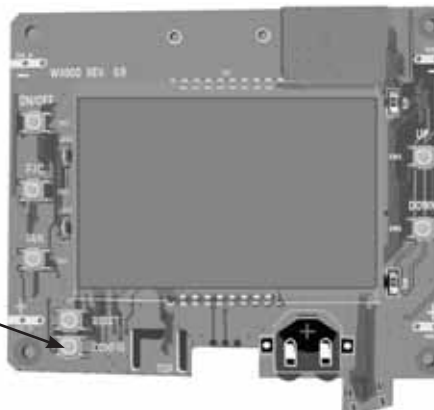
Réglages personnalisés

Ce thermostat est doté d'un réglage d'économie d'énergie personnalisé préprogrammé. Pour modifier l'un des préréglages, suivez les instructions ci-dessous.

Accès aux réglages du thermostat

Pendant que le thermostat est en marche, appuyez et maintenez le bouton « Configuration » enfoncé jusqu'à ce que le premier écran de réglages du thermostat s'affiche. Le thermostat doit être fonctionnel pour pouvoir accéder aux réglages de ce dernier.

**Bouton
Configuration**

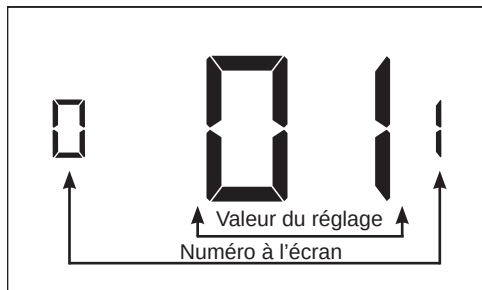


REMARQUE: Si le thermostat est raccordé à un réseau, les réglages de configuration en ligne seront appliqués.

- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le réglage;
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour retourner au réglage précédent;
- Appuyez sur le bouton « Power » (mise en marche) pour sauvegarder les réglages du thermostat et quitter la configuration.

Réglages personnalisés

Utilisation des écrans de réglages du thermostat



- Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour modifier le réglage.
- Appuyez sur le bouton « F/C » pour passer au menu suivant.
- Appuyez sur le bouton « Fan » (ventilateur) pour retourner au réglage précédent.
- Appuyez sur le bouton « Power » (mise en marche) pour sauvegarder les réglages du thermostat et quitter la configuration.

L'illustration ci-dessus indique comment lire les chiffres sur l'écran du thermostat.

Réglages personnalisés

01 – MODE DE COMMANDE DU VENTILATEUR



Sélection du moteur de commande du ventilateur :

00 - MANUEL - l'invité peut sélectionner le mode de ventilateur automatique ou en continu.

01* - AUTOMATIQUE - Le ventilateur fonctionne seulement lors d'une demande de chauffage ou de climatisation.

* Indique un réglage par défaut

Réglages personnalisés

02 – 1ERE PHASE DIFFENTIELLE– CHALEUR



(Réglage par défaut de 0,2 - 3,0 °F; 1,0 °F*). Sélectionnez le chiffre de degrés**. Le thermostat doit détecter entre la température de commutation automatique pour la chaleur et la température ambiante avant qu'un appel pour le chauffage de 1re phase soit lancé.

** Au-delà de l'écart de la zone de sensibilité (consultez la page 25)

Réglages personnalisés

03 – 2E PHASE DIFFÉRENTIELLE - CHAUFFAGE



(Réglage par défaut 1,0 °F – 2,0 °F; 1,0 °F*) Sélectionnez la différence entre la première phase de chauffage et le déclenchement de la deuxième phase de chauffage.

Réglages personnalisés

04 – 1RE PHASE DIFFÉRENTIELLE - CLIMATISATION



(Réglage par défaut de 0,2 - 3,0 °F; 1,0 °F*). Sélectionnez le chiffre de degrés**. Le thermostat doit détecter entre la température de commutation automatique pour la climatisation et la température ambiante avant qu'un appel pour le chauffage de 1re phase soit lancé.

** sous l'écart de la zone de sensibilité
(consultez la page 25)

Réglages personnalisés

07 – 2E PHASE DE CHAUFFAGE À AIR PULSÉ



(Réglage par défaut 00 - 60; 15*) Sélectionnez un nombre de minutes pour la première phase de chauffage avant que la deuxième phase de chauffage se déclenche automatiquement si la valeur de consigne d'invité n'est pas atteinte et que la deuxième phase de chauffage ne passe pas aux réglages différentiels.

Cette caractéristique permet d'enclencher automatiquement la deuxième phase de chauffage et éviter une usure excessive du compresseur.

Régalez à « 00 » pour désactiver cette caractéristique.

Réglages personnalisés

17 – VALEUR DE CONSIGNE MINIMUM



(Réglage par défaut 64 °F – 84 °F; 66 °F*) Sélectionnez une valeur de consigne en Farenheit(°F) minimum que l'invité peut sélectionner.

18 – VALEUR DE CONSIGNE MAXIMUM



(Réglage par défaut 60 °F – 82 °F; 78 °F*). Sélectionnez une valeur de consigne en Farenheit(°F)maximum que l'invité peut sélectionner.

Réglages personnalisés

19 – MODE DE CONTRÔLE DE TEMPÉRATURE



Sélections de mode de contrôle de température:

00 - MANUEL - Permet aux utilisateurs de sélectionner les modes de contrôle de température pour CHAUFFAGE ou CLIMATISATION seulement afin de maintenir la température de la pièce.

01* - AUTOMATIQUE - Le thermostat déclenche automatique le chauffage ou la climatisation afin de maintenir la température de la pièce à la valeur de consigne de température sélectionnée.

* Indique un réglage par défaut

Réglages personnalisés

20 – COMMUTATION AUTOMATIQUE DU DÉCALAGE DE LA VALEUR DE CONSIGNE (ZONE MORTE)



(Réglage par défaut 00 °F – 05 °F; 01 °F*) Sélectionnez la différence entre la valeur de consigne sélectionnée pour l'invité et la valeur de consigne pour le chauffage et la climatisation lorsque le thermostat est en mode de contrôle de température automatique.

Cette valeur, plus le différentiel de premier stade défini dans les réglages 02 et 04, détermine la température à laquelle le thermostat change automatiquement les modes de chauffage/refroidissement.

Cette caractéristique permet de régler la zone morte entre les valeurs de consigne de chauffage et de climatisation en mode de commutation automatique afin d'éviter le passage du chauffage à la climatisation du système sous des conditions normales de fonctionnement.

Réglages personnalisés

23 – ÉTALONNAGE DE TEMPÉRATURE



(Réglage par défaut -5,0 °F - 5,0 °F; 0,0 °F*). Affichage de la température d'étalonnage : +/- 5,0 °F.

Entretien du thermostat

Remplacement des piles du thermostat

Le témoin de pile faible s'affichera sur l'écran du thermostat lorsque ces dernières doivent être remplacées.

Sous des conditions de fonctionnement normales, une nouvelle marque de piles alcalines durera environ un (1) an.

Veuillez remplacer les piles chaque 12 mois pour assurer un fonctionnement continu de votre thermostat.

Pour remplacer les piles du thermostat :

- Retirez le couvercle du thermostat;
- Insérez deux (2) piles AA (non fournies);
- Réinstallez le couvercle;
- Suivez les instructions de configuration du thermostat pour régler l'horloge du thermostat;
- Appuyez sur le bouton « Power » pour mettre le thermostat en marche;

REMARQUE : Ce thermostat conserve tous ses réglages de configuration dans une mémoire non volatile. Il ne sera pas nécessaire de reconfigurer le thermostat après avoir remplacé les piles.

REMARQUE : Comme les piles ne sont pas requises pour une installation câblée, des piles doivent être installées pour éviter la reconfiguration de l'horloge du thermostat en cas de panne de courant.

Dépannage

Codes d'erreur

- ERR1 - La quincaillerie du détecteur de température du thermostat est défectueuse.
- ERR2 - La quincaillerie de télécommunication du thermostat est défectueuse.
- ERR3 - Le logiciel de télécommunication du thermostat est défectueux.
- ERR4 - Lien non établi avec la carte de commande sans fil.
- ERR5 - Mémoire du thermostat défectueuse.

REMARQUES :

Communiquez avec le Service de GE Appliances lorsque les erreurs ERR1, ERR2, ERR3 et ERR5 s'affichent. (Le numéro de téléphone se trouve dans la section de la garantie limitée, page 32).

Pour l'ERR4, reconfigurez les réglages en commençant à la page 5.

Dépannage

Ce thermostat ne contrôle pas l'appareil CVCA.

Assurez-vous que l'appareil CVCA est réglé sous le mode « Thermostat externe » (clase 2). Consultez les réglages AUX dans le manuel d'utilisation de l'appareil Zoneline.

Vérifiez l'état du témoin rouge sur la carte de commande sans fil.

- Le témoin rouge est éteint.

La carte de commande sans fil n'est pas sous tension. Assurez-vous que la carte de commande sans fil est câblée correctement à l'appareil CVCA spécifique et que les câbles ROUGE et NOIR sont correctement raccordés.

- Si le témoin rouge produit un (1) clignotement

La carte de commande sans fil est sous tension, mais ne communique pas avec le thermostat; éteignez et rallumez le thermostat pour réinitialiser la procédure de jumelage.

Pour une installation en réseau, effectuez une nouvelle liaison du thermostat et de la carte de commande sans fil avec le programmeur réseau.

- Le témoin rouge produit trois (3) clignotements.

La carte de commande sans fil communique avec le thermostat. Assurez-vous que la carte de commande sans fil est correctement câblée à l'appareil CVCA et que les réglages d'équipement sur le thermostat (type de compresseur, de chauffage électrique et de robinet inverseur) sont configurés correctement.

Dépannage

Restauration aux paramètres d'usine

Si des problèmes d'erreurs ou de configuration se produisent, l'utilisateur peut restaurer le thermostat aux paramètres d'usine.

Procédure

- Retirez la plaque frontale du thermostat
- Mettez le thermostat hors tension en enlevant les piles ou en débranchant le thermostat de la source d'alimentation électrique.
- Pendant que le thermostat est hors tension, appuyez et maintenez le bouton « config » situé sur le tableau de contrôle à l'intérieur du thermostat.
- Rétablissez l'alimentation électrique du thermostat en réinstallant les batteries.
- Dès que l'écran s'allume, relâchez le bouton « config ».
- Si la restauration aux paramètres d'usine réussit, le thermostat affichera « 12 h » indiquant que tous les réglages par défaut ont été réinitialisés et que le thermostat doit être reconfiguré. Veuillez consulter le chapitre « Configuration du thermostat » à la page 11 du manuel.

Communiquez avec le soutien technique de GE Appliances au 1 844 -GE4-PTAC option 1 (ou 1 844 434-7822) si les problèmes ne sont pas résolus.

Spécifications

	Thermostat	Carte de commande sans fil
Dimensions du boîtier (mesure impériale)	4.015 x 5.5118" x 0.925"	3.875" x 2.125" x 0.75"
Dimension du boîtier (mesure métrique)	102mm x 140mm x 23.5mm	98mm x 54mm x 19mm
Dimensions de l'écran (mesure impériale)	3.625" x 2.125"	S.O.
Dimensions de l'écran (mesure métrique)	92mm x 54mm	S.O.
tension de fonctionnement	3V DC - 2 "AA" Cell Batteries OR(Optional) 24V AC/DC	24V AC/DC
Sorties d'asservissement		Ventilateur - Élevé (GH)
		Ventilateur - Faible (GL)
		Compresseur (Y)
		Pompe à chaleur (BÉ)
		Chauffage électrique (W)
Fréquence sans fil	900MHz	900MHz
Précision de température	±1°F	S.O.
FCC ID	XEYWX	XEYV8ACCC



ÉNONCÉ DE LA FCC

Ce dispositif est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; (2) Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer des opérations non désirées.

En vertu de la section 15.21 des règlements de la FCC, tout changement ou toute modification à cet équipement non expressément approuvé par GE Appliances peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

GARANTIE LIMITÉE DU THERMOSTAT

Brochez votre reçu ici. Une preuve de la date d'achat originale est nécessaire pour valider la garantie.

Période de la garantie : GE Appliances remplacera :

Un (1) an

À compter de la date
du premier achat.

Remplacement complet du thermostat comportant
un défaut de matériaux ou de fabrication.

Pour obtenir de l'aide concernant les problèmes, appelez au 1 844 GEA-PTAT option 1
(ou 1 844 434-7822).

Ce que GE Appliances ne couvre pas :

- Frais de déplacement pour réparation vers votre emplacement.
- Une installation mal effectuée. Si vous avez un problème d'installation, communiquez avec votre installateur. Vous êtes responsable d'effectuer correctement les raccords électriques de votre produit.
- Une défectuosité du produit causée par des modifications au produit ou par son usage déraisonnable, y compris le défaut d'effectuer des entretiens raisonnables et nécessaires.
- Dans les locaux commerciaux, la main-d'œuvre nécessaire pour déplacer l'appareil, après son installation initiale, à un endroit où il est accessible pour l'entretien par un technicien individuel; ou, si les instructions contenues dans ce manuel n'ont pas été respectées.
- Le remplacement des fusibles ou l'enclenchement des disjoncteurs du site.
- Les bris du produit causés pour une tension d'alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie, les inondations et les cas de force majeure.
- Les dommages accessoires ou immatériels causés par des probabilités de défectuosités avec ce thermostat.

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES - Votre seul et unique recours est l'échange du produit comme prévu dans cette garantie limitée. Toute garantie implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à un (1) an ou à la période la plus courte permise par la loi.

Cette garantie limitée est consentie à son premier acheteur et à tout propriétaire subséquent pour les produits achetés pour utilisation aux États-Unis et au Canada. En Alaska, la garantie limitée exclut les frais d'expédition ou les appels de service vers votre site. Certains États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou immatériels. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. Pour connaître vos droits légaux, consultez votre bureau d'information aux consommateurs local, provincial ou d'État ou le procureur général de votre État.

Garant : GE Appliances, Louisville, KY 40225



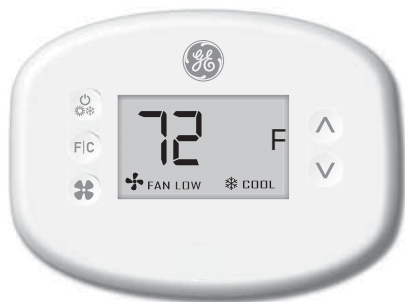
GE APPLIANCES

TERMOSTATO

Termostato Inalámbrico con velocidades de
los ventiladores

MANUAL DEL PROPIETARIO & INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

RAK160W2



49-5000637 Rev. 0 05-22 GEA

GRACIAS POR HACER QUE GE APPLIANCES SEA PARTE DE SU HOGAR

Ya sea que haya crecido con GE Appliances, o que ésta sea su primera vez, estamos felices de tenerlo en la familia.

Sentimos orgullo por la creación, innovación y diseño de cada producto de GE Appliances, y creemos que usted también.



GE APPLIANCES

Índice

Información sobre Seguridad	4
Antes de comenzar.....	5
Instalación del Termostato	7
Instalación de la tarjeta de Control inalámbrico.....	7
Instalación Inalámbrica	10
Instalación Cableada.....	10
Configuración del Termostato.....	11
Configuración del reloj.....	12
Ingreso del número de sala	13
Configuración de los Ajustes del Equipamiento	14
Configuraciones Personalizadas de	
Ahorro de Energía.....	16
Uso de las Pantallas de Ajustes del Termostato	17
01 – MODO DE CONTROL DEL VENTILADOR.....	18
02 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL - CALOR	19
03 – SEGUNDA ETAPA DIFERENCIAL – CALOR.....	20
04 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL – FRÍO	21
07 – SEGUNDA ETAPA DE CALEFACCIÓN FORZADA	22
17 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÍNIMO	23
18 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÁXIMO	23
19 – MODO DE CONTROL DE TEMPERATURA.....	24
20 – COMPENSACIÓN DEL PUNTO DE CONFIGURACIÓN CON CAMBIO AUTOMÁTICO	
(ZONA MUERTA).....	25
23 – CALIBRACIÓN DE TEMPERATURA	26
Mantenimiento del Termostato.....	27
Solución de problemas.....	28
Especificaciones Técnicas.....	31
Garantía Limitada.....	32

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIOS Y DESCARGAS

- Siempre apague el encendido desde el suministro de corriente principal antes de instalar, limpiar o retirar el termostato. Si no se cumple con esto, se podrán producir riesgos de descargas eléctricas.
- No usar con voltajes superiores a 30 VAC. Un voltaje superior dañará el termostato y podrá ocasionar riesgos de descargas o incendios.

AVISO

- Todo el cableado deberá estar instalado de acuerdo con los códigos eléctricos y de construcción locales y nacionales.
- Sólo use este termostato como se describe en este manual.

Especificaciones

Especificaciones eléctricas:

- 24 VAC (18–30 VAC)
- Máximo de 1 amperio por terminal
- Carga máxima total de 4 amperios

Rango de temperatura de funcionamiento: 40°F–99°F (4°C–37°C)

Configuraciones del Sistema: * frío en 1 nivel, calor en 2 niveles (bomba de calor/ resistencia al calentamiento) frío en 1 nivel, calor en 1 nivel (resistencia al calentamiento)

Terminaciones: *R, C, W, Y, GH, GL, B para calor en 2 niveles

R, C, W, Y, GH, GL, B para calor en 1 nivel

Cableado (para R y C si se trata del cableado para la alimentación):

La longitud de cableado máxima es de 66 pies (20 metros) para AWG18

La longitud de cableado máxima es de 60 pies (18 metros) para AWG20

*Configuración por omisión

Antes de Comenzar

- Determine la ubicación de la instalación apropiada para el termostato

El termostato no deberá ser instalado cerca ni sobre estructuras o superficies metálicas, incluyendo conductos metálicos de aire que puedan estar sobre la pared.

Las estructuras y superficies metálicas reducen significativamente el rango de la señal inalámbrica.

- A. Consulte el Manual del Propietario del Zoneline para activar el uso de un termostato de pared. Con los Modelos de las Series AZ45/65, el modo auxiliar 6 se deberá configurar en “6A”.
- B. La salida del Zoneline es de 24VAC. Asegúrese de que el puente de la tarjeta de control inalámbrico se encuentre en la posición AC – el puente está conectando a las clavijas “R” y “C”. Ésta es la posición por omisión.

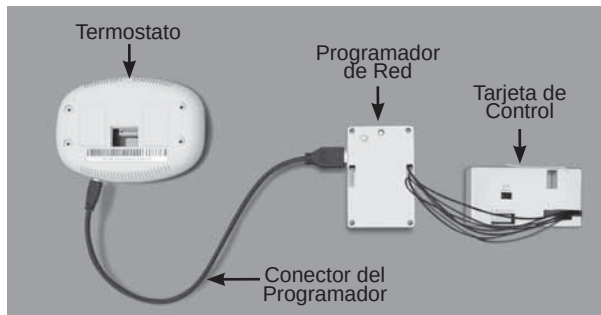
INSTALACIÓN DE RED ÚNICAMENTE

NOTA: Esta sección no es necesaria, a menos que los termostatos estén en red.

Emparejamiento del Termostato y la Tarjeta de Control:

En caso de Instalación en Red con el manejo a través de Internet, el termostato y la Tarjeta de Control deberán estar emparejados con un Programador de Red específico de la propiedad, antes de la instalación.

NOTA: El Termostato y la Tarjeta de Control están emparejadas de fábrica.



El termostato y la tarjeta de control no deberán ser conectados durante el proceso de emparejamiento – retire las baterías del termostato y desenchufe la tarjeta de control de la unidad HVAC durante el procedimiento de emparejamiento.

- Enchufe un conector del programador al termostato;
- Enchufe el otro conector del programador en la tarjeta de control.
- Presione el botón negro del programador.
- La luz roja del programador se deberá encender y permanecer iluminada de forma pareja.
- Si la luz roja del programador está parpadeando o no está iluminada de forma pareja, desenchufe el programador del termostato y de la tarjeta de control y repita los pasos anteriores.
- Desenchufe el programador del termostato y de la tarjeta de control.

Instalación del Termostato

Instalación de la tarjeta de Control inalámbrico

- Apague el Zonline.
- Inserte el arnés del cableado de la Tarjeta de Control en el puerto de conexión del termostato, en la parte frontal de la tapa de la caja de control del Zonline.

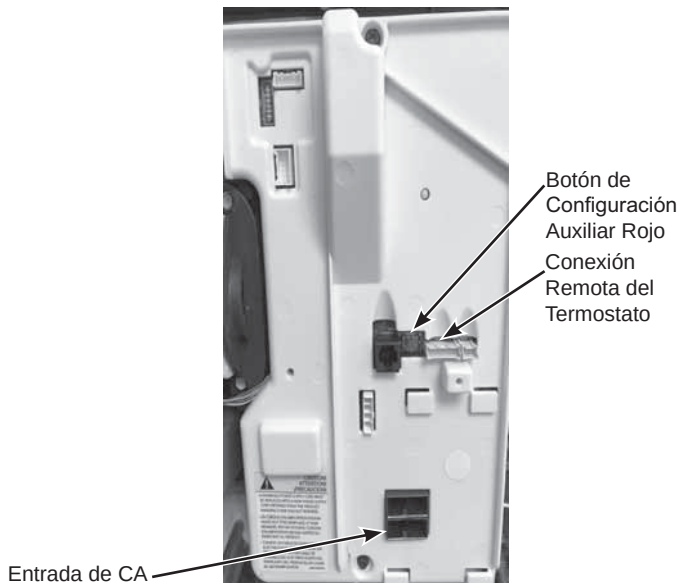


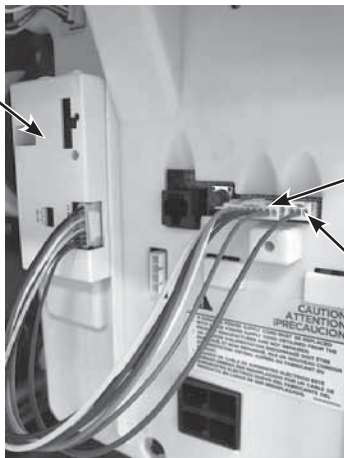
Image 1

Instalación del Termostato

Instalación de la tarjeta de Control inalámbrico (cont.)

- Utilizando cinta con pegamento sobre ambos lados, adhiera la tarjeta de control sobre la tapa de la caja de control del Zoneline (vea la imagen 2). Monte la tarjeta de control dentro de la unidad hvac. La antena de la tarjeta de control inalámbrico no deberá tocar ningún componente metálico de la unidad hvac. La antena de la tarjeta de control inalámbrico deberá estar enfrentada hacia el termostato sobre la pared y orientada de modo que cualquier parte metálica del Zoneline no obstruya la comunicación inalámbrica con el termostato y, en caso de una instalación de red, a otras tarjetas de control inalámbrico y al servidor. La tarjeta de control inalámbrico no deberá ser colocada sobre la bandeja de condensación del Zoneline y deberá estar montada de forma que no pueda caer en la bandeja de condensación.
- Para las aplicaciones cableadas, una los cables comunes y los de 24VAC utilizando cualquier método de conexión con suministro de campo y voltaje bajo aprobado por el código.

Tarjeta de Control



Conexión
Remota del
Termostato

CDC/
Ocupación
Nota: No se
requiere este
conector para
el modelo
RAK160W2

Image 2

Instalación del Termostato

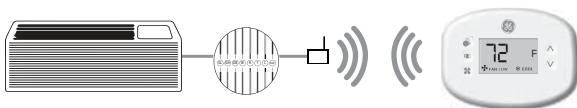
Mesa del Cableado - 24 V AC

Color del Cable	Letra de la Terminal	Terminal Connection
Negro	C	Común
Rojo	R	24V
Amarillo	Y	Compresor
Blanco	W	Calor
Anaranjado	O o B	Válvula de Inversión
Verde	GH	Ventilador Alto
Morado	GL	Ventilador Bajo

NOTA: Si la unidad PTAC sólo cuenta con una (1) velocidad de ventilación, conecte ambos cables del control del ventilador – Verde y Morado – a la terminal del ventilador (G).

Instalación del Termostato

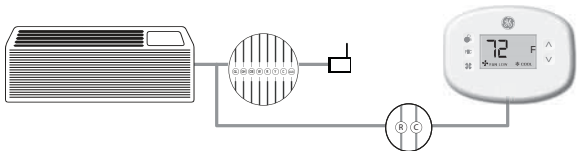
Instalación Inalámbrica



Montaje del termostato sobre la pared

- Retire la tapa del termostato;
- Use los anclajes de pared suministrados y los tornillos de montaje para asegurar el termostato a la pared;
- Inserte dos (2) baterías AA (no suministradas) en el compartimiento de baterías del termostato;
- Siga las instrucciones de “Configuración del Termostato” a partir de la página 11.
- Reemplace la tapa del termostato y ajuste el tornillo de bloqueo.

Instalación Cableada



Montaje del termostato sobre la pared

- Conecte R y C desde la unidad HVAC hasta los cables correspondientes del arnés, empalmando los cables de 24VAC y los comunes con el termostato con los cables de 24VAC y los cables comunes del Zonline.
- Retire la tapa del termostato;
- Use los anclajes de pared suministrados y los tornillos de montaje para asegurar el termostato a la pared;
- Siga las instrucciones de “Configuración del Termostato” a partir de la página 11.
- Reemplace la tapa del termostato y ajuste el tornillo de bloqueo.

Configuración del Termostato

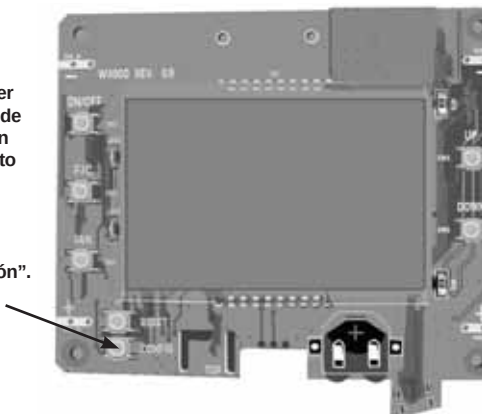
Una vez que el termostato se encuentre enchufado, los ajustes de configuración del termostato aparecerán en la pantalla del mismo.

A fin de operar la unidad HVAC correctamente:

- Configure el reloj del termostato
- Ingrese el número de sala
- Configure los ajustes del equipamiento

Las pantallas de configuración del termostato realizan una pausa de 30 segundos. Si no se realiza ninguna acción dentro de los treinta (30) segundos, el termostato abandonará los ajustes de configuración.

NOTA: Usted puede acceder a los ajustes de Configuración del Termostato en cualquier momento, presionando el botón de “Configuración”.



NOTA: Si el termostato se encuentra conectado a una red, se aplicarán los ajustes configurados a través de Internet.

Configuración del Termostato

Configuración del reloj del termostato



Configure el reloj del termostato en la hora actual en el formato de 24hs. (Horario Militar).

- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para configurar las horas.
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta la configuración de minutos.
- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para configurar los minutos.
- Presione el botón “F/C” para avanzar al siguiente menú.

Configurar el reloj de forma correcta es crucial para el funcionamiento correcto del termostato.

NOTA: El reloj del termostato deberá ser reiniciado cada vez que se reemplacen las baterías.

Configuración del Termostato

Ingrese el número de sala



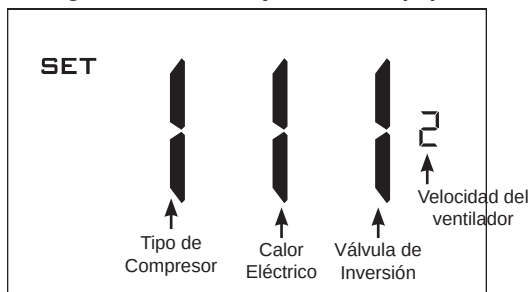
Ingrese el número de sala modificando los dígitos en la pantalla. Los ceros "0" que precedan a otros dígitos serán ignorados; por ejemplo: el número de sala "123" deberá ser ingresado como "00123".

- Use los botones "Up" (Arriba) y "Down" (Abajo) para modificar el dígito
- Presione el botón "Fan" (Ventilador) para avanzar hasta el siguiente dígito;
- Presione el botón "F/C" para avanzar al siguiente menú;

Ingresar el número de sala correctamente es crucial para el funcionamiento correcto de los sistemas conectados en red.

Configuración del Termostato

Configuración de los Ajustes del Equipamiento



- Use los botones “Arriba” y “Abajo” para cambiar el valor de cada configuración. Consulte el siguiente cuadro para acceder a opciones.
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para avanzar hasta la siguiente configuración.
- Presione el botón “Power” (Encendido) para guardar la Configuración del Termostato e iniciar el uso del termostato.

Valor	Tipo de Compresor	Calor Eléctrico	Válvula de Inversión	Velocidad del ventilador
0	Sin Compresor	Sin Calor Eléctrico	El Contacto O/B recibe alimentación para frío	N/A
1	Bomba de Calor*	Calor Eléctrico*	El Contacto O/B recibe alimentación para calor*	Velocidad de Un Ventilador
2	Acondicionador de Aire	N/A	N/A	Velocidades de Dos Ventiladores*
3	N/A			Velocidades de Tres Ventiladores

* Indica la configuración por omisión

NOTA: Si el Zoneline es un modelo AZ45 or AZ95E, modifique el tipo de compresor a 2.

Configuración del Termostato

Prueba del termostato

Siguiendo la configuración del termostato, compruebe que el mismo esté controlando la unidad del Zoneline.

- Presione el botón “Power” (Encendido) para encender el termostato;
- Presione el botón “Down” (Abajo) para cambiar el punto de configuración de la temperatura por debajo de la temperatura actual de la sala, a fin de confirmar que el termostato inició el acondicionador de aire.
- Presione el botón “Up” (Arriba) para cambiar el punto de configuración de la temperatura por encima de la temperatura actual de la sala, a fin de confirmar que el termostato inició la calefacción.
- Modifique la velocidad del ventilador presionando el botón “Fan” (Ventilador) para comprobar que el termostato esté controlando la velocidad del ventilador.

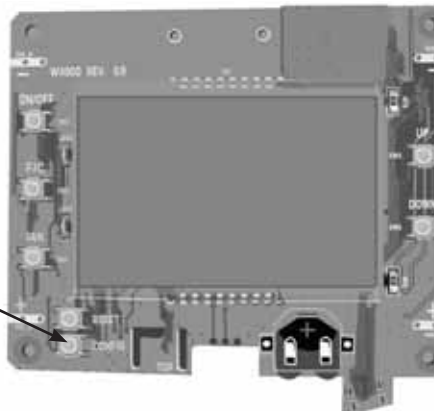
Configuraciones Personalizadas

Este termostato cuenta con una programación previa para el uso del ahorro de energía personalizado. Para modificar cualquiera de estas configuraciones previas, siga las instrucciones a continuación.

Acceso a las Configuraciones del Termostato

Cuando el termostato se encuentre encendido, mantenga presionado el botón “Configuración” hasta que la primera pantalla de configuraciones del termostato aparezca. El termostato deberá ser encendido para acceder a sus configuraciones.

**Botón
“Configuración”
(Configuración).**

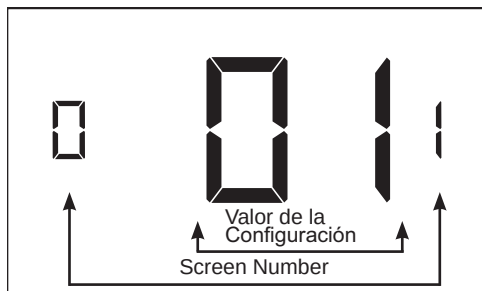


NOTA: Si el termostato se encuentra conectado a una red, se aplicarán los ajustes configurados a través de Internet.

- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar la configuración;
- Presione el botón “F/C” para avanzar a la siguiente configuración;
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para regresar a la configuración previa;
- Presione el botón “Power” (Encendido) para guardar las configuraciones del termostato y salir de las mismas.

Configuraciones Personalizadas

Uso de las Pantallas de Ajustes del Termostato



- Use los botones “Up” (Arriba) y “Down” (Abajo) para modificar la configuración.
- Presione el botón “F/C” para avanzar a la siguiente configuración.
- Presione el botón “Fan” (Ventilador) para regresar a la configuración previa.
- Presione el botón “Power” (Encendido) para guardar las configuraciones del termostato y salir de las mismas.

La anterior es una representación de cómo leer los dígitos de la pantalla del termostato.

Configuraciones Personalizadas

01 – MODO DE CONTROL DEL VENTILADOR



Seleccione el Modo de Control del Ventilador

00 - MANUAL – el usuario podrá seleccionar el modo de ventilador automático o continuo.

01* - AUTOMÁTICO – el ventilador funciona sólo cuando existe una demanda de la calefacción o del acondicionador de aire.

* Indica la configuración por omisión.

Configuraciones Personalizadas

02 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL - CALOR



(configuración por omisión 0.2°F - 3.0°F; 1.0°F*) Seleccione el número de grados** que el termostato debe sentir entre la temperatura con cambio automático para calor y la temperatura de la sala antes de que se inicie la primera etapa de calor.

** por encima de la compensación de la zona muerta (consulte la página 25)

Configuraciones Personalizadas

03 – SEGUNDA ETAPA DIFERENCIAL – CALOR



(configuración por omisión 1.0°F - 2.0°F; 1.0°F*) Seleccione la diferencia entre la iniciación de la primera etapa de calor y la segunda etapa de calor.

Configuraciones Personalizadas

04 – PRIMERA ETAPA DIFERENCIAL – FRÍO



(configuración por omisión 0.2°F - 3.0°F; 1.0°F*) Seleccione el número de grados** que el termostato debe sentir entre un cambio automático para frío y la temperatura de la sala antes de que se inicie la primera etapa de frío.

** por debajo de la compensación de la zona muerta
(consulte la página 25)

Configuraciones Personalizadas

07 – SEGUNDA ETAPA DE CALEFACCIÓN FORZADA



(configuración por omisión 00 - 60; 15*) Seleccione el número de minutos que funcionará la primera etapa de calefacción antes de que la segunda etapa de calefacción sea iniciada automáticamente si no se alcanza el punto de configuración de un visitante y la segunda etapa de calefacción no se inicia a través de configuraciones diferenciales.

Esta función permite iniciar de forma automática la segunda etapa de calefacción y evitar un uso excesivo del compresor.

Configurar en 00 para desactivar la función.

Configuraciones Personalizadas

17 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÍNIMO



(configuración por omisión 64°F - 84°F; 66°F*) Seleccione el punto de configuración mínimo en °F que un visitante puede seleccionar.

18 – PUNTO DE CONFIGURACIÓN MÁXIMO



(configuración por omisión 60°F - 82°F; 78°F*) Seleccione el punto de configuración máximo en °F que un visitante puede seleccionar.

Configuraciones Personalizadas

19 – MODO DE CONTROL DE TEMPERATURA



Seleccione el Modo de Control de Temperatura:

- 00 - MANUAL – Permite a los usuarios seleccionar el modo de control de temperatura HEAT (Calor) únicamente o COOL (Frío) únicamente, a fin de mantener la temperatura de la sala.
- 01* - AUTOMÁTICO – El termostato enciende de forma automática la calefacción o el acondicionador de aire para mantener la temperatura de la sala en el punto de configuración de temperatura seleccionado.

* Indica la configuración por omisión

Configuraciones Personalizadas

20 – COMPENSACIÓN DEL PUNTO DE CONFIGURACIÓN CON CAMBIO AUTOMÁTICO (ZONA MUERTA)



(configuración por omisión 00°F - 05°F; 01°F*) Selecciona la diferencia entre el punto de configuración seleccionado por un visitante y el punto de configuración de calor y de frío cuando el termostato se encuentra en el modo de control de temperatura automática.

Este valor más el diferencial de la primera etapa definido en las configuraciones 02 y 04 define la temperatura en la cual el termostato cambiaría de forma automática los modos de calefacción/ refrigeración.

Esta función permite ajustar la zona muerta entre los puntos de configuración de calor y de frío en el modo de cambio automático, a fin de evitar que el sistema alterne hacia atrás y adelante entre la calefacción y la refrigeración bajo condiciones de funcionamiento normal.

Configuraciones Personalizadas

23 – CALIBRACIÓN DE LA TEMPERATURA



(configuración por omisión -5.0°F - 5.0°F; 0.0°F*) Calibra la pantalla de temperatura: +/- 5.0°F.

Mantenimiento del Termostato

Reemplazo de las Baterías del Termostato

Bajo condiciones de funcionamiento normal, las baterías alcalinas nuevas y de una marca reconocida durarán por un período de aproximadamente un (1) año.

Bajo condiciones de funcionamiento normal, las baterías alcalinas nuevas y de una marca reconocida durarán por un período de aproximadamente un (1) año.

Por favor, reemplace las baterías cada doce (12) meses, a fin de asegurar un funcionamiento continuo del termostato.

Para reemplazar las baterías del termostato:

- Retire la tapa del termostato;
- Reemplace las dos (2) baterías AA (no suministradas);
- Reemplace la tapa del termostato;
- Siga las instrucciones de “Configuración del Termostato” para configurar el reloj del mismo;
- Presione el botón “Power” (Encendido) para comenzar a usar el termostato;

NOTA: El termostato mantiene todos los ajustes de “Configuración del Termostato” en una memoria no volátil. No hay necesidad de configurar el termostato nuevamente luego del reemplazo de las baterías.

NOTA: Mientras que no se requieren las baterías en una instalación cableada, las mismas deberán ser instaladas a fin de evitar reconfigurar la hora en el termostato si se produce un corte de energía.

Solución de Problemas

Códigos de Error

ERR1 - Defecto en el Hardware del Sensor de Temperatura del Termostato

ERR2 - Defecto en el Hardware de la Radio del Termostato

ERR3 - Defecto en el Software de la Radio del Termostato

ERR4 - Ningún vínculo con la Tarjeta de Control Inalámbrico

ERR5 - Defecto en la Memoria del Termostato

NOTAS:

Para ERR1, ERR2, ERR3, y ERR5, llame al servicio de GE Appliances. (Número telefónico ubicado en la sección de Garantía Limitada en la página 32).

Para ERR4, reinicie las configuraciones comenzando en la página 5.

Solución de Problemas

El termostato no está controlando la unidad HVAC.

Controle que la unidad HVAC esté configurada en el modo “Termostato Externo” (Clase 2). Consulte el Manual del Propietario del Zoneline, configuraciones Auxiliares.

Verifique el estado de la luz roja en la Tarjeta de Control Inalámbrico.

- La luz roja está apagada.

La Tarjeta de Control Inalámbrico no está encendida. Verifique que la Tarjeta de Control Inalámbrico esté correctamente cableada a la unidad HVAC específicamente, a fin de asegurarse de que el cable ROJO y el NEGRO estén correctamente conectados.

- Si la luz roja está parpadeando con un (1) destello

La Tarjeta de Control Inalámbrico está conectada pero no se está comunicando con el termostato; apague y encienda el termostato para reiniciar el procedimiento de vinculación.

En caso de una Instalación de Red, vuelva a vincular el termostato y la Tarjeta de Control Inalámbrico con el Programador de Red.

- Si la luz roja está parpadeando con tres (3) destellos

La Tarjeta de Control Inalámbrico se está comunicando con el termostato. Verifique que la Tarjeta de Control Inalámbrico esté correctamente cableada a la unidad HVAC y que los ajustes del equipamiento del termostato – tipo de compresor, calor eléctrico y válvula de inversión – estén correctamente configurados.

Solución de Problemas

Comienzo de un Reinicio General

Si hay informes de errores o de problemas de configuración, el usuario podrá realizar un reinicio general del termostato en sus parámetros por omisión.

Procedimiento:

- Retire la placa frontal del termostato.
- Apague el termostato retirando las baterías o cortando la energía del termostato.
- Mientras el termostato está apagado, mantenga presionado el botón “config” (configuración) ubicado en el tablero de control dentro del termostato.
- Reinicie la energía al termostato reinstalando las baterías.
- Una vez que las luces de la pantalla estén encendidas, libere el botón “config” (configuración).
- Si el reinicio general tuvo éxito, el termostato exhibirá “12:00”, indicando que todos los ajustes serán reiniciados al ajuste por omisión y que es necesario que el termostato sea reconfigurado. Por favor, consulte la “configuración del termostato” en la página 11 del manual.

Si estos problemas no se resuelven, comuníquese con el apoyo técnico de GE Appliances al 1-844-GE4-PTAC option 1 (o al 844-434-7822).

Especificaciones Técnicas

	Termostato	Tarjeta de Control Inalámbrico
Dimensiones de la Carcasa (Imperial)	4.015 x 5.5118" x 0.925"	3.875" x 2.125" x 0.75"
Dimensiones de la Carcasa (Métrica)	102mm x 140mm x 23.5mm	98mm x 54mm x 19mm
Dimensiones de la Pantalla (Imperial)	3.625" x 2.125"	N/A
Dimensiones de la Pantalla (Métrica)	92mm x 54mm	N/A
tensión de funcionamiento	3V DC - 2 "AA" Cell Batteries OR(Optional) 24V AC/DC	24V AC/DC
Salidas del Control		Ventilador Alto (GH)
		Ventilador Bajo (GL)
		Compresor (Y)
		Bomba de Calor (OB)
		Calor Eléctrico (W2)
Frecuencia Inalámbrica	900MHz	900MHz
Precisión de la Temperatura	±1°F	N/A
FCC ID	XEYWX	XEYV8ACCC



DECLARACIÓN DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normativas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no deberá causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan generar un funcionamiento no deseado.

De acuerdo con la parte 15.21 de las normativas de la FCC, cualquier cambio o modificación sobre este equipamiento no aprobados expresamente por GE Appliances podrá anular la autoridad del usuario para utilizar el equipamiento.

GARANTÍA LIMITADA DEL TERMOSTATO

Abroche su recibo aquí. Para validar la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Por el Período de:

GE Appliances Brindará:

Un Año

Desde la fecha de la compra original

Un reemplazo completo del termostato si falla debido a un defecto en los materiales o la fabricación.

Para solicitar ayuda en relación a la solución de problemas del termostato, comuníquese al 1-844-GE4-PTAC option 1 (o al 844-434-7822)

Qué No Cubrirá GE Appliances:

- Viajes del servicio técnico hasta su ubicación.
- Instalación inadecuada. Si tiene un problema con la instalación, comuníquese con su instalador. Usted es responsable de brindar conexiones eléctricas adecuadas sobre el producto.
- Cualquier falla del producto como resultado de modificaciones en el mismo o debido a un uso inadecuado, incluyendo la falta de mantenimiento razonable o necesario.
- En ubicaciones comerciales, trabajo necesario para mover la unidad, luego de que haya sido inicialmente instalada, a una ubicación donde se encuentre accesible para el servicio técnico por parte de un técnico individual; o, si las instrucciones de este manual fueron ignoradas.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Daños ocasionados sobre el producto por nivel de suministro de voltaje inadecuado, accidentes, incendios, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños incidentales o consecuentes causados por posibles defectos sobre este termostato.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su única y exclusiva alternativa es el cambio del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso dentro de EE.UU. y Canadá. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían entre un estado y otro, o entre una provincia y otra. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local, estatal o provincial o al Fiscal de su estado.

Garante: GE Appliances, Louisville, KY 40225